




Утверждено/Approved by:
Директор ООО «Дом печати на Баумана» / Director

В.В. Большаков/ V.V. Bolshakov

Приказ №7 от 23.01.2018г. / Order №7 from 23.01.2018

Правила участия в программе лояльности Гостиничного комплекса «НОГАЙ»	Rules of participation in the loyalty program of the hotel complex «NOGAI»
<ol style="list-style-type: none">1. Организатором программы лояльности Гостиничного комплекса «НОГАЙ» (далее – «Программа») является Общество с ограниченной ответственностью «Дом печати на Баумана».2. Участником Программы может стать любое совершеннолетнее физическое лицо, заполнившее Анкету на стойке службы приема и размещения Гостиничного комплекса «НОГАЙ», которому после заполнения Анкеты бесплатно выдается карта участника Программы.3. Начисление бонусных баллов осуществляется автоматически на карту участника Программы на следующий день после оказания услуг.4. Начисления на карту участника Программы производятся в размере 5% от суммы оплаченных услуг из расчета 1 рубль = 1 бонус. Начисление баллов производится от оплат за проживание, ранний заезд, поздний выезд, тренажерный зал, парковку, аренду конференц-зала и оборудования.5. Начисление баллов невозможно при оплате проживания по следующим тарифам: акционные и пакетные тарифы; тарифы, оплачиваемые ваучером на бесплатную ночь и подарочными сертификатами, а также бесплатные/бартерные номера; тарифы, забронированные и оплаченные через веб-сайты туристических компаний; тарифы, забронированные и оплаченные со сводного счета, в том числе групповые счета и счета туроператоров; а также ряд других тарифов, забронированных через третьих лиц.6. Бонусные баллы не имеют наличного выражения и не могут быть выданы в денежном эквиваленте.7. Бонусными баллами можно оплачивать следующие услуги Гостиничного комплекса «НОГАЙ»: минибар, бильярд, товары индивидуального пользования, тренажерный зал, парковка, услуги прачечной, повышение категории номера, специальные пакеты на проживание, номер в гостинице.8. Участие в Программе предполагает 4 уровня карт.	<ol style="list-style-type: none">1. The organizer of the loyalty program in the hotel complex «NOGAI» (hereinafter – «Program») is LTD «Publishing House on Bauman».2. A member of the Program can be any adult individual who fills in the questionnaire on the Front Desk of the hotel complex «NOGAI». After filling in the loyalty card is issued to the member of Program free of charge.3. The bonus points charge automatically on the membership card of Program next day after providing services.4. Charges for the membership card of Program are conducted at a rate of 5% of paid services calculated as 1 rouble = 1 bonus point. Bonus points are awarded for purchasing room accommodation, early check-in, late check-out, GYM, parking, conference hall and equipment rent.5. Bonus points charge is impossible if the accommodation is paid by the following room rates: promo and package rates; rates paid by a voucher for a free night and gift certificate, also free of charge and barter rooms; rates reserved and paid through websites of travel agencies; rates reserved and paid from the consolidated account including group and tour operator accounts; and a number of other rates reserved through third parties.6. Bonus points can't have cash equating and monetary equivalent.7. Bonus points can be used for payment of following services of the hotel complex «NOGAI»: minibar, billiard, goods of personal use, GYM, parking, laundry service, room upgrade, special package offer, room accommodation.8. The loyalty program implies 4 levels of cards.

9. Организатор Программы имеет право менять условия Программы в одностороннем порядке в любое время и по своему усмотрению или приостановить данную Программу без специального индивидуального уведомления. Информация об изменениях публикуется на сайте www.hotelnogai.ru.

9. Rules and conditions of the loyalty program are subject to change at any time unilaterally or to terminate the program without special individual notification. Information about changes is available at the website www.hotelnogai.ru.